

**Ved underskrivelsen:**

- 3 underskrevne originaler til DBU til godkendelse
- Kopi til spilleren
- Kopi til klubben

Ved godkendelsen hos DBU:

- 1 original retur til spilleren
- 1 original retur til klubben
- 1 original til DBUs arkiv

Spillerkontrakt

mellem

_____ (fulde vedtægtsmæssige navn)

_____ (CVR-nr.)

_____ (adresse)

_____ (postnr./by)

(i det følgende kaldet 'klubben')

og

_____ (fulde navn)

_____ (CPR-nr.)

_____ (adresse)

_____ (postnr./by)

(i det følgende kaldet 'spilleren')

for perioden

_____ til _____ (maksimalt 3 år for mindre-
(en 30. juni eller en 31. dec.) årige og 5 år for øvrige spillere)

Spilleren er statsborger i

Marker ved afkrydsning, hvilket af nedenstående alternativer, der er gældende:

- Kontraktforholdet **følger** hovedaftalen og overenskomsten mellem Divisionsforeningen og Spillerforeningen (herefter samlet kaldet 'overenskomsten')
- Kontraktforholdet **følger ikke** hovedaftalen og overenskomsten mellem Divisionsforeningen og Spillerforeningen (herefter samlet kaldet 'overenskomsten')

Spilleren har senest været spilleberettiget på følgende måde:

for klubben _____ som

- Amatør
- Kontraktspiller





Afsnit 1

Arbejdstider - træning, træningslejre og kampe

Parterne markerer ved afkrydsning, hvilket af nedenstående alternative beskæftigelsesforhold, der skal gælde imellem dem, og udfylder de åbne punkter.

Spilleren har fodbold som bibeskæftigelse

Denne kontrakt medfører ingen indskrænkninger i spillerens adgang til at påtage sig andet arbejde, forudsat at spilleren i øvrigt kan opfylde nærværende kontrakt. Bemærk endvidere bestemmelsen i afsnit 4, § 6.6.

Klubben og spilleren betaler ATP – herunder afledte bidrag – i forhold til en beskæftigelse på over 39 timer, men under 78 timer pr. måned.

Spilleren skal deltage i træning i det af klubben fastsatte omfang, dog højst _____ timer ugentligt.

Træningen skal normalt placeres uden for almindelig arbejdstid, hvorved forstås spillerens almindelige arbejdstid hos spillerens eventuelle hovedarbejdsgiver, hvis kontraktforholdet

følger overenskomsten, og tidsrummet fra kl. 8.30 til kl. 16.30 på mandage - torsdage og fra kl. 8.30 til 15.00 på fredage, hvis kontraktforholdet ikke følger overenskomsten.

Spilleren har – medmindre andet er aftalt – ret til dækning af tabt arbejdsfortjeneste i tilfælde, hvor træningen placeres inden for almindelig arbejdstid, og ved deltagelse i kampe, der medfører, at spilleren ikke fuldt ud kan passe sit hovederhverv inden for almindelig arbejdstid.

Spilleren har pligt til at deltage i en eventuel træningslejr arrangeret af klubben i en uge (7 sammenhængende dage) pr. kalenderår uden ret til dækning af tabt arbejdsfortjeneste.

Spilleren har fodbold som deltidsbeskæftigelse

Denne kontrakt medfører, at spilleren ikke kan påtage sig andet arbejde i weekender og på sønehelligdage samt i det nedenfor angivne tidsrum på øvrige dage:

mellem kl. _____ og kl. _____

medmindre spilleren har fået klubbens forudgående godkendelse.

Klubben og spilleren betaler ATP – herunder afledte bidrag – i forhold til den således aftalte begrænsning i spillerens adgang til at påtage sig andet arbejde. Ved ATP-beregningen sættes begrænsningen i weekender og på sønehelligdage til 7½ time pr. dag. Spilleren skal deltage i træning i det af klubben fastsatte omfang.

Træningen skal normalt placeres inden for den aftalte begrænsning i spillerens adgang til at påtage sig andet arbejde. Spilleren har – medmindre andet er aftalt – ret til dækning af tabt arbejdsfortjeneste i tilfælde, hvor træningen placeres uden for den aftalte begrænsning, og ved deltagelse i kampe, der medfører, at spilleren ikke fuldt ud kan passe sit hovederhverv uden for den aftalte begrænsning.

Spilleren har pligt til at deltage i en eventuel træningslejr arrangeret af klubben i en uge (7 sammenhængende dage) pr. kalenderår uden ret til dækning af tabt arbejdsfortjeneste.

Spilleren har fodbold som fuldtidsbeskæftigelse

Denne kontrakt medfører, at spilleren ikke kan påtage sig andet arbejde uden klubbens forudgående godkendelse.

Klubben og spilleren betaler ATP – herunder afledte bidrag – efter de til enhver tid gældende regler for fuldtidsansatte.

Spilleren skal deltage i træning, træningslejre og kampe efter klubbens bestemmelser.

Træningen vil normalt blive placeret på de af klubben nærmere fastlagte tidspunkter for den spillertrup og spillerkategori, som spilleren tilhører.



Afsnit 2

Parternes rettigheder og pligter

§ 1 Loyalitet mv.

- 1.1 Spilleren har i hele kontraktperioden pligt til at være aktivt medlem af følgende moderklub:

og til at optræde loyalt over for både moderklubben og klubben, hvis disse er to forskellige juridiske enheder.
- 1.2 Spilleren kan ikke i medfør af denne kontrakt gøre krav gældende over for moderklubben, medmindre kontrakten er indgået med moderklubben selv.
- 1.3 Klubben har pligt til at optræde loyalt over for spilleren.
- 1.4 Klubben må ikke udøve nogen urimelig forskelsbehandling mellem spilleren og klubbens andre kontraktspillere. Det anses ikke som urimelig forskelsbehandling, at enkelte kontraktspillere gives positiv særbehandling.

§ 2 Forfald og kampdeltagelse

- 2.1 Hvis spilleren har forfald til træning eller kamp, skal spilleren uopholdeligt meddele dette til klubbens ledelse.
- 2.2 Spilleren har pligt til at spille på det hold, hvortil spilleren udtages, uanset om kampen er led i officielle turneringer og uanset om kampen finder sted i Danmark.
- 2.3 Spilleren må ikke uden forudgående skriftlig tilladelse fra klubben deltage i fodboldkampe indendørs eller udendørs, hvori klubben ikke deltager, medmindre kampen er arrangeret af DBU, Divisionsforeningen eller lokalunionerne.

§ 3 Doping

- 3.1 Spilleren har pligt til at overholde Danmarks Idræts-Forbunds til enhver tid gældende dopingregulativ og herunder stille sig til rådighed for dopingkontrol i overensstemmelse med dopingregulativet.
- 3.2 Enhver overtrædelse af dopingregulativet, der medfører en straf i form af en endelig, ubetinget karantæne på over 3 måneder, anses som væsentlig misligholdelse, medmindre overtrædelsen er sket med klubbens eller en af klubben anvist læges viden.
- 3.3 Foreligger der væsentlig misligholdelse i henhold til § 3.2, og ønsker klubben at drage ansættelsesretlige konsekvenser heraf, kan klubben vælge enten at suspendere ansættelsesforholdet i en periode, der ikke kan

vare længere end spillerens ubetingede karantæne som følge af dopingovertrædelsen, eller at ophæve kontrakten som misligholdt. Klubben skal senest 8 dage efter, at dopingsanktionen er blevet endelig og klubben er blevet bekendt med dopingsanktionen, skriftligt meddele spilleren, hvilken nærmere ansættelsesretlig konsekvens man vil drage. Undlader klubben at give spilleren en sådan meddelelse inden udløbet af 8 dages-fristen, bortfalder klubbens adgang til at drage ansættelsesretlige konsekvenser af dopingovertrædelsen.

§ 4 Betting

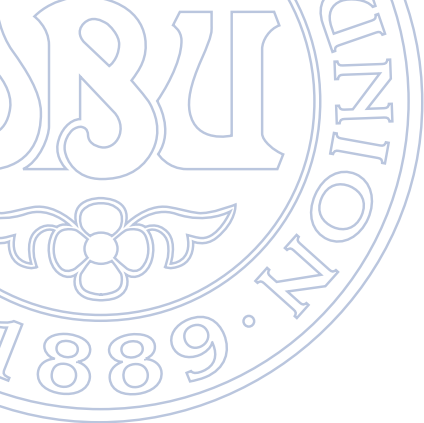
- 4.1 Spilleren må hverken direkte eller indirekte spille på eller medvirke til spil på kampe, hvori spilleren selv deltager.
- 4.2 En overtrædelse af § 4.1 udgør en væsentlig misligholdelse af kontrakten.

§ 5 Brug af beklædning og udstyr stillet til rådighed af klubben

- 5.1 Klubben stiller i fornødent omfang trænings- og kampudstyr, dvs. beklædning, beskyttelsesudstyr, løbesko og fodboldsko/-støvler (samt for målmænd målmandshandsker), til rådighed for spilleren, der har pligt til udelukkende at anvende dette udstyr.
- 5.2 Hvis klubben tillige stiller anden beklædning til rådighed for spilleren, har spilleren pligt til at anvende denne beklædning under transport til og fra kamp, ved deltagelse i pressemøder, under TV-interviews og lignende.
- 5.3 Spilleren må – selv om der ikke er udleveret anden beklædning – ved de nævnte lejligheder aldrig være iklædt beklædning, der fremtræder som fremstillet af et andet sportsbeklædningsfirma end det firma, klubben har truffet aftale med.

§ 6 Transport og ophold i forbindelse med udekampe

- 6.1 Klubben har pligt til uden udgift for spilleren at drage omsorg for spillerens transport og eventuelle ophold i forbindelse med udekampe.



§ 7 Frihed til deltagelse på landshold og andre officielt udvalgte hold

- 7.1 Klubben har pligt til at give spilleren fri til deltagelse i eventuelle træningssamlinger, landskampe og lignende, hvortil spilleren udtages af DBU og/eller lokalunionen. Er spilleren ikke dansk statsborger, gælder FIFAs til enhver tid gældende regler om frigivelse af spillere i forbindelse med landskampe.

§ 8 Skadesbehandling

- 8.1 Klubben yder spilleren gratis lægehjælp eller anden nødvendig eller hensigtsmæssig behandling ved skader pådraget under deltagelse i kampe og træning med fradrag af de beløb, der betales af den offentlige sygesikring.
- 8.2 Spilleren har pligt til at lade sig behandle af en af klubben anvist læge/fysioterapeut/kiropraktor på betingelse af, at klubben betaler samtlige udgifter ved behandling med fradrag af offentlige tilskud.
- 8.3 Spilleren har dog altid ret til at søge egen læge og afvise den behandling, klubben foreskriver, hvis spilleren ved erklæring fra en speciallæge kan sandsynliggøre, at den foreslåede behandling ikke er korrekt eller hensigtsmæssig.

§ 9 Sygdom

- 9.1 Under sygdom, herunder skader, betaler klubben grundløn og andre ikke kamprelaterede ydelser til spilleren.
- 9.2 Sygdom, herunder skader, har ikke konsekvenser for ansættelsesforholdet.

§ 10 Forsikring

- 10.1 Klubben tegner og betaler lovpligtig arbejdsskade-forsikring for spilleren.
- 10.2 Klubben tegner og betaler en forsikring for spilleren mod permanent tab af erhvervsevnen som professionel fodboldspiller med en forsikringssum på kr. _____.¹
- 10.3 Klubben tegner og betaler heltidsulykkesforsikring for spilleren med en forsikringssum på kr. _____ ved 100% invaliditet eller død.²
- 10.4 Spilleren skal indsættes som begunstiget i ovennævnte forsikringer.

§ 11 Information om gældende regler mv.

- 11.1 Klubben har pligt til snarest muligt at give spilleren kopi af alle relevante regler fra DBU, Divisionsforeningen og klubben og af enhver form for forsikringspolice, som er af betydning for spilleren, og tilsende spilleren alle senere ændringer i de ovennævnte regler og forsikringer.
- 11.2 Hvis spilleren er under 18 år, førstegangskontraktspiller eller udlænding, har klubben pligt til ved indledningen af kontraktforhandlingerne at udlevere det af Divisionsforeningen og Spillerforeningen i fællesskab udarbejdede informationsmateriale.

§ 12 Frihed til deltagelse i Spillerforeningens organers arbejde

- 12.1 Hvis spilleren er valgt som medlem af Spillerforeningens repræsentantskab, er klubben forpligtet til at give spilleren fri til deltagelse i Spillerforeningens årlige repræsentantskabsmøde og til et møde i Spillerforeningen efter turneringens afslutning i efteråret.
- 12.2 Hvis spilleren er valgt til Spillerforeningens bestyrelse, vil klubben så vidt muligt give spilleren fri til at udføre bestyrelsesarbejdet i Spillerforeningen.

§ 13A Reklame- og sponsorkontrakter m.m.

(Gælder, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten)

- 13A.1 Spilleren skal oplyse klubben om spillerens egne kontrakter, indgået før spillerkontraktens underskrivelse, hvori spilleren til tredjemand har overdraget immaterielle rettigheder, herunder retten til helt eller delvist at udnytte spillerens billede, lighed, navn eller autograf.

¹ Mindst kr. 300.000 for deltidsbeskæftigede spillere og mindst kr. 500.000 for fuldtidsbeskæftigede spillere, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten.

² Mindst kr. 500.000, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten.



- 13A.2 Med forbehold for de eventuelle indskrænkninger, som følger af spillerens egne forudgående kontrakter som nævnt i § 13A.1, og de eventuelle indskrænkninger, som måtte følge af de fællesprojekter, der er nævnt i § 13A.4, er klubben og spilleren enige om, at de ved kontraktens indgåelse som udgangspunkt disponerer over samtlige rettigheder, som knytter sig til ansættelsesforholdet.
- 13A.3 Medmindre andet konkret er aftalt mellem klubben og dens kontraktspillertrup i en lokal aftale, der i givet fald skal vedhæftes denne kontrakt, gælder følgende bestemmelser:
- Klubben har retten til at udnytte spillerens billede, lighed, navn og autograf i forbindelse med klubbens eget salg af merchandise, i forbindelse med klubbens markedsføring og salgsfremmende foranstaltninger og i forbindelse med klubbens salg af sponsorater. Klubbens udnyttelsesret forudsætter, at udnyttelsen sker i et omfang, som er rimeligt og i overensstemmelse med almindelig kutyme. Klubben må aldrig lade spillerens billede, lighed, navn eller autograf anvendes således, at det strider mod den loyalitetsforpligtelse, som spilleren måtte have over for en hovedarbejdsgiver eller således, at det strider mod spillerens religiøse eller politiske overbevisninger. Hvis spilleren i denne forbindelse skal udføre opgaver uden for sædvanlig arbejdstid eller hvis spilleren udnyttes ekstraordinært, kan spilleren kræve en rimelig særskilt honorering. Når spillerens ansættelsesforhold ophører, skal klubben loyalt ophøre med at sælge effekter, hvor spillerens billede, lighed, navn eller autograf anvendes, men skal dog ikke standse salg af serier, der knytter sig til hele holdet, hvis dette vil være uforholdsmæssigt omkostningstungt, eller serier, der knytter sig til klubbens og dens moderklub(ber)s historie.
 - Spilleren har ret til at indgå personlige reklamekontrakter. Klubben skal dog forud for sådanne kontrakters indgåelse give sin skriftlige accept, idet spilleren ikke må indgå reklamekontrakter med virksomheder, som er konkurrerende i forhold til klubbens hoved- eller eksklusivsponsor. Klubben kan kun nægte at give accept til spillerens personlige reklamekontrakter, hvis disse efter deres indhold er konkurrerende i forhold til en af klubbens hoved- eller eksklusivsponsoraftaler, jf. litra c nedenfor.
- En sponsor anses for at være hovedsponsor, hvis det økonomiske mellemværende med klubben årligt udgør mindst:
 - Kr. 150.000 for en klub i Superligaen.
 - Kr. 100.000 for en klub i 1. division.
 - Kr. 75.000 for en klub i 2. division og i Kvinde-DM.En sponsor anses for at være eksklusivsponsor, hvis klubben har tilsagt sponsoren eneret som sponsor inden for et nærmere angivet forretningsområde.
 - Klubben har pligt til før turneringsstarten i hver turneringshalvdel at meddele spilleren, hvilke hovedsponsorer og eksklusivsponsorer klubben har.
- 13A.4 Klubben og spilleren er derudover enige om at indskyde deres respektive rettigheder i de projekter, som etableres i et samarbejde mellem Divisionsforeningen og Spillerforeningen under forudsætning af, at sådanne projekter er godkendt af de pågældende foreningers kompetente organer.

§13B Reklame- og sponsorkontrakter m.m.

(Gælder, hvis kontraktforholdet ikke følger overenskomsten)

- 13B.1 Klubben har ret til – uden særskilt betaling til spilleren – at give klubbens sponsor(er) tilladelse til at benytte spillerens billede i reklameøjemed med eller uden navns nævnelser, og spilleren har pligt til i nærmere aftalt omfang at stille sig til rådighed for klubbens sponsor(er) alene mod dækning af dokumenteret tabt arbejdsfortjeneste. Klubben har dog ikke ret til lade spilleren eller spillerens billede anvendes således, at det strider mod den loyalitetsforpligtelse, spilleren måtte have over for en hovedarbejdsgiver.
- 13B.2 Spilleren har, medmindre andet er aftalt, ret til at indgå personlige reklamekontrakter, forudsat at disse respekterer klubbens rettigheder efter § 13B.1. Klubben skal underrettes herom forud for sådanne kontrakters indgåelse. Spilleren må – medmindre andet er aftalt – ikke reklamere for firmaer, selskaber eller produkter og lignende, der er konkurrerende i forhold til klubbens hovedsponsor(er).



- 13B.3 En sponsor, hvis økonomiske mellemværende med klubben er mindst kr. 75.000 årligt, anses som hovedsponsor. Dette beløb kan reguleres af DBUs administration under hensyntagen til den almindelige prisudvikling.
- 13B.4 Klubben har pligt til før hver turneringsstart skriftligt at meddele spilleren, hvilke(n) sponsor(er) klubben har som hovedsponsor(er). Ligeledes har klubben pligt til skriftligt at meddele spilleren, når der sker tilgang/frafald af hovedsponsor(er).



§ 14 Aflønning³

Her anføres spillerens grundløn, eventuelle bonusmuligheder og øvrige goder. Eventuelle kollektive bonusordninger gældende for spilleren skal vedhæftes. Hvis nogen del af aflønningen er fastsat som en beregnet andel af beløb, der tilfalder klubben, sker beregningen uden moms, og der fratrækkes inden udbetalingen 11,11% (som senere afregnes til spilleren som feriegodtgørelse, se § 15.5, jf. § 15.7, litra c).

14.1 Grundløn:

14.2 Bonus:

14.3 Personalegoder (fx fri bil, fri telefon, fri bolig o. lign.):

14.4 Andet:

³ Den overenskomstmæssige mindsteløn udgjorde pr. 14. oktober 2004 for:

- a) Bibeskæftede kr. 2.000 pr. måned
- b) Deltidsbeskæftede kr. 7.200 pr. måned
- c) Fuldtidsbeskæftede kr. 14.200 pr. måned

Mindstelønnen for bibeskæftede, deltidsbeskæftede og fuldtidsbeskæftede reguleres hver den 1. juli i overensstemmelse med udviklingen i nettoprisindekset fra den 14. oktober 2004 og til og med indeksets nærmeste offentliggjorte opgørelsesdag forud for reguleringen. Ved reguleringen rundes op til nærmeste 100 kr. Udviklingen i og de til en hver tid gældende mindstelønssatser fremgår af DBUs hjemmeside.



§15 Ferie

- 15.1 Spilleren er omfattet af ferieloven.
- 15.2 Hovedferien udgør for bibeskæftede mindst 3 og for deltids- og fuldtidsbeskæftede mindst 2 sammenhængende uger i perioden 1. maj – 30. september. Klubben skal så vidt muligt varsle hovedferien over for spilleren senest 3 måneder før dens afholdelse.
Var spilleren syg under hovedferien, kan erstatningsferie ikke kræves eller pålægges afholdt senere i ferieåret på et tidspunkt, hvor Herre-DM, henholdsvis Kvinde-DM afvikles, medmindre klubben og spilleren er enige om dette.
- 15.3 Restferien (normalt henholdsvis 2 uger for bibeskæftede og 3 uger for deltids- og fuldtidsbeskæftede), som ikke behøver være sammenhængende, skal i samråd med klubben og under hensyntagen til klubbens rimelige ønsker afholdes uden for perioden, hvor Herre-DM, henholdsvis Kvinde-DM afvikles.
- 15.4 Under ferie modtager spilleren grundløn som aftalt i § 14.1 og eventuelle personalegoder som aftalt i § 14.3.
- 15.5 Under ferie modtager spilleren desuden en feriegodtgørelse. Feriegodtgørelsen udgør 12½ % af den del af spillerens ferieberettigede løn fra klubben i optjeningsåret, som ikke var grundløn eller personalegoder.
- 15.6 Under ferie modtager spilleren herudover et ferietillæg. Ferietillægget udgør 1 % af spillerens ferieberettigede løn fra klubben i optjeningsåret.
- 15.7 Begrebet ”ferieberettiget løn”, som er brugt ovenfor i §§ 15.5 og 15.6, skal forstås i overensstemmelse med ferielovens bestemmelser og den praksis, der findes i tilknytning hertil. Navnlig bør det fremhæves, at klubben ved opgørelsen af spillerens ferieberettigede løn for en given periode alene skal medtage de udbetalinger og personalegoder fra klubben, der er indkomstskattepligtige for spilleren, og som er vederlag for arbejde under ansættelsen, jf. ferielovens § 26. Under hensyn hertil og for i videst muligt omfang at undgå tvivl præciseres følgende:
- Aftalte præstations- og resultatafhængige bonusbetalinger fra klubben til spilleren er ferieberettiget løn. Bonus, gratiale o. lign. fra klubben til spilleren, hvis udbetaling udelukkende beror på klubbens for-godtbefindende, er ikke ferieberettiget løn.
 - Aftalte ”sign on fees”, ”stay on fees” og ”sign off fees”, hvorved forstås visse enkeltstående beløb, som parterne ved kontraktens indgåelse aftaler, at klubben skal betale til spilleren på et eller flere nærmere fastlagte tidspunkter, fx på tiltrædelsesdatoen, på

bestemte tidspunkter senere i kontraktperioden og/eller ved kontraktens udløb, er ferieberettiget løn (i det omfang, klubbens betalinger af sådanne beløb er skattepligtig indkomst for spilleren).

- Aftalte lønelementer, der beregnes som en andel af beløb, der tilfalder klubben (behørigt opgjort med fradrag af 11,11 % som angivet i § 14), er ferieberettiget løn.

§16 Obligatorisk pensionsordning

(Gælder, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten)

- 16.1 Fra og med den 1. i måneden efter, at spilleren har været ansat i klubben i 2 måneder og er fyldt 20 år, indbetaler klubben et obligatorisk pensionsbidrag til en pensionsordning, der etableres i spillerens navn i et af Divisionsforeningen og Spillerforeningen i fællesskab valgt livsforsikringsselskab.
- 16.2 Pensionsbidraget udgør 4,8 % af spillerens grundløn og finansieres ved, at klubben betaler 2/3 og spilleren 1/3 af det samlede bidragsbeløb.

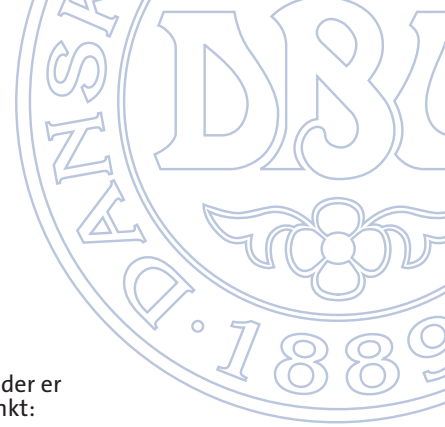
§17 Frivillig opsparingsordning

(Gælder, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten)

- 17.1 Er spillerens grundløn mere end 30.000 kr. om måneden, kan spilleren vælge, om der skal indbetales bidrag til en særlig opsparing, der etableres i spillerens navn i henhold til ”Lov om opsparing for sportsudøvere” i et af Divisionsforeningen og Spillerforeningen i fællesskab valgt livsforsikringsselskab.
- 17.2 Opsparingsbidraget udgør i givet fald 4,8 % af spillerens grundløn og finansieres ved, at klubben betaler 2/3 og spilleren 1/3 af det samlede bidragsbeløb.
- 17.3 Spilleren markerer ved afkrydsning, hvorvidt der skal indbetales bidrag til en sådan opsparingsordning:

Ja, der skal indbetales bidrag til en opsparingsordning i henhold til §§ 17.1 – 17.2.

Nej, der skal ikke indbetales bidrag til en opsparingsordning i henhold til §§ 17.1 – 17.2.



Afsnit 3

Klubskifte

Parterne markerer ved afkrydsning, hvilket af nedenstående alternativer, der er gældende mellem dem, og udfylder i nødvendigt omfang det åbne punkt:

- Parterne har ikke truffet særlige aftaler vedrørende klubskifteforhold.
- Parterne har truffet følgende særlige aftaler vedrørende klubskifteforhold:



Afsnit 4

Afsluttende bestemmelser

§ 1 Ophør ved klubbens nedrykning fra Herre-DM eller Kvinde-DM

- 1.1 Denne kontrakt ophører uden ansvar for nogen af parterne, hvis klubbens 1. herreseniorhold af ordinære, sportslige grunde rykker ud af Herre-DM (gælder for mandlige spillere), eller hvis klubbens 1. kvindeseniorhold af ordinære, sportslige grunde rykker ud af Kvinde-DM (gælder for kvindelige spillere).
- 1.2 Ophøret sker i sådanne tilfælde med virkning fra udløbet af den måned, i hvilken klubbens 1. herreseniorhold, henholdsvis 1. kvindeseniorhold spillede sin sidste kamp i Herre-DM, henholdsvis i Kvinde-DM.
- 1.3 Efter et sådant ophør står parterne frit i enhver henseende.

§ 2 Gæld til klubben eller moderklubben

- 2.1 Spilleren har ikke krav på at få udleveret sit spillercertifikat, før spilleren har afviklet samtlige økonomiske mellemværender ifølge denne kontrakt med klubben, herunder kontingent til moderklubben.
- 2.2 Kontingentrestance til moderklubben udover 6 måneder kan dog ikke begrunde en tilbageholdelse af certifikatet.

§ 3A Disciplinærforhold og misligholdelse m.m.

(Gælder, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten)

- 3A.1 Funktionærlovens regler om disciplinære forseelser, usaglig afskedigelse, misligholdelse og grov misligholdelse finder anvendelse på nærværende kontrakt.
- 3A.2 Overenskomstmæssig strejke og lockout og andre former for overenskomstmæssig arbejdsstandsning har ingen indflydelse på kontraktens gyldighed mellem spilleren og klubben.

§ 3B Disciplinærforhold og misligholdelse m.m.

(Gælder, hvis kontraktforholdet ikke følger overenskomsten)

- 3B.1 Hvis spilleren gør sig skyldig i dårlig opførsel eller overtræder nogen af klubbens træningsregler eller disciplinærbestemmelser eller nogen af bestemmelserne i denne kontrakt, kan klubben enten foretage et lønfradrag, der højst må svare til 2 ugers grundløn, eller bortvise spilleren fra klubben for et tidsrum af højst 14 dage. Klubben skal give spilleren en skriftlig begrundet

meddelelse om afgørelsen. Spilleren kan inden 2 uger efter, at spilleren har modtaget den pågældende skriftlige meddelelse fra klubben, indbringe afgørelsen for Fodboldens Voldgiftsret. En rettidig indbringelse har opsættende virkning.

- 3B.2 Hvis en af parterne gør sig skyldig i væsentlig eller gentagen misligholdelse af denne kontrakt, er den anden part berettiget til straks at ophæve kontrakten og fremsætte krav om eventuel erstatning.

§ 4 Tvister

- 4.1 Parterne kan indbringe enhver civilretlig tvist om forståelsen eller virkningen af denne kontrakt enten for de almindelige domstole eller for Fodboldens Voldgiftsret, idet dog behandling ved Fodboldens Voldgiftsret forudsætter begge parters udtrykkelige eller stiltiende indforståelse. De berørte parter valg i så henseende skal træffes ved sagens indledning. Parterne kan enten udtrykkeligt aftale, i hvilket system tvisten skal behandles, eller forholde sig som anført nedenfor. Når dette valg først er truffet, kan den civilretlige tvist kun flyttes fra domstolene til Fodboldens Voldgiftsret eller fra Fodboldens Voldgiftsret til domstolene, hvis parterne er enige herom, og der endnu ikke er truffet afgørelse.

Er der ikke mellem parterne indgået nogen udtrykkelig aftale om hvilket tvistløsningssystem, der skal anvendes, og har en part indledt en retssag ved de almindelige domstole, er det dermed afgjort, at tvisten skal afgøres endeligt af domstolene, (medmindre parterne efter retsagens indledning, og inden domstolen i 1. instans har truffet sin afgørelse, i fællesskab beslutter at afslutte retssagen ved domstolene og i stedet at indbringe tvisten for fodboldens eget tvistløsningssystem med henblik på en endelig og bindende afgørelse i dette system). Er der ikke mellem parterne indgået nogen udtrykkelig aftale om hvilket tvistløsningssystem, der skal anvendes, og undlader en part, som er indklaget i en sag for fodboldens kompetente tvistløsningssystem, senest i sit svarskrift at kræve tvisten afgjort ved de almindelige domstole, er det dermed ligeledes afgjort, at tvisten skal afgøres endeligt i Fodboldens Voldgiftsret.

- 4.2 Alle civilretlige tvister mellem parterne om forståelsen eller virkningen af denne kontrakt, som efter FIFAs til enhver tid gældende love og bestemmelser henhører under FIFAs kompetence, kan indbringes for FIFAs kom-



petente tvistløsningsorganer som 1. instans med ankeadgang til Den Internationale Sportsdomstol (CAS) som 2. instans i overensstemmelse med de herom nærmere fastsatte regler i FIFAs og CAS' til enhver tid gældende love og bestemmelser.

- 4.3 Bortset fra de i § 4.2 nævnte tvister kan alle øvrige civile tvister mellem parterne om forståelsen eller virkningen af denne kontrakt indbringes for Fodboldens Voldgiftsret i overensstemmelse med de herom nærmere fastsatte regler i DBUs til enhver tid gældende love og bestemmelser.

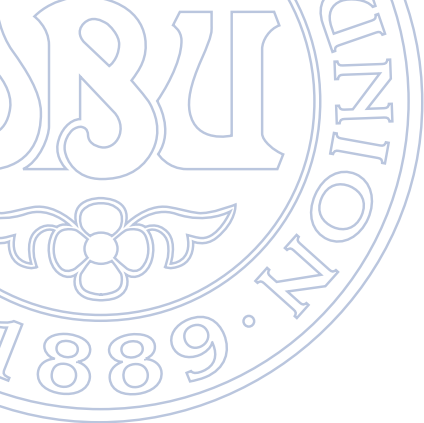
§ 5 Godkendelse af kontrakten

- 5.1 Kontraktens gyldighed og ikrafttræden er betinget af DBUs administrations godkendelse. Administrationen skal i den forbindelse påse
- at klubben har en gyldig kontraktfodboldtilladelse og ikke har mistet retten til at indgå spillerkontrakter, og
 - at de trykte bestemmelser ikke er fraveget på andre punkter end dem, hvor det udtrykkeligt er angivet, at andet kan aftales, jf. § 6.1 nedenfor.
- 5.2 Det påhviler klubben at indsende kontrakten til godkendelse. Indsendelsen skal ske inden udløbet af en eventuelt på underskrivelsestidspunktet igangværende overgangsperiode og senest 7 dage efter kontraktens underskrivelse. Sker dette ikke, kan spilleren vælge at fragå kontrakten ved skriftlig meddelelse herom til klubben eller selv indsende den til godkendelse.
- 5.3 Fra underskrivelsen og indtil DBUs administrations godkendelse eller afvisning af kontrakten foreligger, dog maksimalt 4 uger fra underskrivelsen, er parterne bundet af deres underskrifter, medmindre spilleren forinden med rette har fragået den i medfør af § 5.2.
- 5.4 Når der er taget endelig stilling til godkendelse eller afvisning af kontrakten, giver DBUs administration klubben og spilleren skriftlig meddelelse om afgørelsen. Hvis kontrakten afvises, anføres årsagen hertil i meddelelsen. En afvisning kan ankes til DBUs disciplinærudvalg i overensstemmelse med de herom nærmere fastsatte i DBUs til en hver tid gældende love og bestemmelser.
- 5.5 Ændringer og tillæg til kontrakten er først bindende, når de er nedskrevet, indsendt til og godkendt af DBUs administration i overensstemmelse med ovenstående regler. Det samme gælder et aftalt ophør af kontrakten.

§ 6 Forudsætninger for godkendelse af kontrakten

- 6.1 Kontrakten vil blive afvist, hvis de trykte bestemmelser er fraveget på andre punkter end dem, hvor det udtrykkeligt er angivet, at andet kan aftales.
- 6.2 Hvis spilleren er under 15 år ved underskrivelsen, vil kontrakten blive afvist. Hvis spilleren ikke er fyldt 18 år ved underskrivelsen, vil kontrakten blive afvist, hvis den ikke er medunderskrevet af forældremyndighedens indehaver.
- 6.3 Hvis spilleren ikke er fyldt 18 år ved underskrivelsen, må kontraktperioden maksimalt være 3 år. Hvis spilleren er fyldt 18 år ved underskrivelsen, må kontraktperioden maksimalt være 5 år, jf. dog § 6.6.
- 6.4 Kontraktperioden skal være angivet med en fast begyndelsesdato og en fast udløbsdato. Udløbsdatoen skal være en 30. juni eller en 31. december. Indeholder kontrakten forlængelses- eller forkortelsesoptioner eller lignende, vil den blive afvist.
- 6.5 Kontrakten er uopsigelig. Parterne har mulighed for på forhånd at aftale størrelsen af en erstatning for misligholdelse af kontrakten her:
- 6.6 *(Gælder kun, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten)* For bibeskæftigede spillere, der i et eller flere kontraktår oppebærer en løn på under 4.000 kr. pr. måned⁴, må kontraktperioden maksimalt være 3 år. For sådanne spillere må kontrakten og ansættelsesforholdet i øvrigt ikke på nogen måde gribe forstyrrende ind i spillerens uddannelse og/eller anden beskæftigelse.

⁴ Satsen reguleres hver den 1. juli i overensstemmelse med udviklingen i nettoprisindekset fra den 14. oktober 2004 og til og med indeksets nærmeste offentliggjorte opgørelsesdag forud for reguleringen. Ved reguleringen rundes op til nærmeste 100 kr.



§ 7 Handlingsplan for mindreårige spillere

(Gælder kun, hvis kontraktforholdet følger overenskomsten)

- 7.1 Hvis spilleren er under 18 år ved kontraktens indgåelse, udarbejder klubben og spilleren i fællesskab en handlingsplan for spillerens videre uddannelses- og karriereforløb. Denne handlingsplan skal parterne i fællesskab revurdere mindst en gang årligt, indtil spilleren er fyldt 18 år.



§ 8 Spilleragentforhold

Nedenstående afkrydses og udfyldes af parterne og eventuelle medvirkende spilleragenter, der samtidig hver for sig gennem deres underskrifter på kontrakten bekræfter, at de er bekendt med FIFAs og DBUs spilleragentregler og at de nedenfor givne oplysninger er rigtige:

Der har ikke medvirket nogen autoriseret eller uautoriseret spilleragent under etableringen eller indgåelsen af denne kontrakt.

Der har under etableringen eller indgåelsen af denne kontrakt medvirket følgende autoriserede spilleragent(er) ⁵:

Som agent for klubben:

Navn _____

Adresse _____

Postnr./by _____

Land _____

Underskrift _____

Som agent for spilleren:

Navn _____

Adresse _____

Postnr./by _____

Land _____

Underskrift _____

§ 9 Underskrifter

Dato _____

_____ Klub

Dato _____

_____ Spiller

_____ Forældremyndighedens indehaver
(Hvis spilleren er under 18 år)

Godkendelsespåtegning

Godkendt af DBUs administration

Dato _____

_____ Dansk Boldspil-Union (Stempel og underskrift)

⁵ Med autoriserede spilleragenter sidestilles i denne forbindelse advokater, som optræder i henhold til de enhver tid gældende advokatetiske regler, samt tillidsvalgte eller ansatte i Spillerforeningen, der bistår en spiller i overensstemmelse med reglerne i DBUs til enhver tid gældende spilleragentregler.